

# Cách phân loại đúng cách và ngày thu gom rác thải sinh hoạt

← 30cm (Vui lòng dùng để tham khảo khi đo kích thước của rác cỡ lớn, v.v...) →

**Vui lòng vứt rác đến trước 7 giờ 30 phút sáng (\*8 giờ sáng đối với khu vực Saiki và Yoshiwa, \*theo thời gian đã chỉ định đối với khu vực Miyajima).**

Túi rác được quy định (vàng, trắng, xanh lá cây)  
Nhãn dán rác cỡ lớn

Các túi rác được quy định cho rác cháy được (màu vàng), rác tài nguyên/chôn lấp/độc hại (màu trắng), rác cỡ nhỏ và hỗn tạp (màu xanh lá cây), và phiếu thanh toán phí xử lý rác cỡ lớn (nhãn dán) được bán tại các siêu thị và các cửa hàng bán đồ gia dụng, đồ điện tử, v.v... trong thành phố.

\* Túi mua hàng trong siêu thị, v.v... và túi bên ngoài của túi rác được quy định có in “Thành phố Hatsukaichi” , “Mã số chứng nhận” , “nhân vật may mắn(hình ảnh)” và “Cột ghi họ tên” có thể sử dụng thay cho túi rác được quy định màu trắng hoặc màu xanh lá cây.

Trong số các loại rác có thể cho vào túi rác được quy định, loại rác xếp ngang theo phân loại **thì gom lại cho vào 1 túi rác được quy định**. Vui lòng không dán miệng túi bằng băng dính, mà hãy buộc lại rồi mang ra vứt.

| Phân loại                           | Ngày thu gom                                                                                                             | Cách vứt rác                                                                                                 | Các ví dụ về rác (các mục cần chú ý)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------|----------|-----|-----------------------------|---------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------|---------|--------|--|-----|---------------|---------|--------|--|
| Rác cháy được                       | Hàng tuần<br>Thứ <div><div></div><div></div><div></div></div>                                                            | Túi rác được quy định màu vàng<br>(45/30/20/10 lít)                                                          | <div><div>Rác nhà bếp</div><div><div></div><div>Rác tươi sống</div><div></div><div>Chai đựng chất tẩy rửa</div></div><div><div>Giấy vụn, v.v...</div><div></div><div>Giấy vụn, cốc giấy v.v...</div></div><div><div>Các loại rác khác (nhựa vinyl, sản phẩm da, nút xốp, các loại nhựa không phải rác tài nguyên)</div><div><div></div><div>Túi nilon</div><div></div><div>Mút xốp</div><div></div><div>Khay đựng thực phẩm có màu</div><div></div><div>Ong mềm</div></div><div><div>Vui lòng cắt tất cả thành vật có kích thước dưới 30cm.</div></div></div><div><div>Các sản phẩm gỗ, v.v...</div><div><div>Vui lòng cắt các sản phẩm gỗ thành từng đoạn có đường kính dưới 10cm và chiều dài dưới 30cm, bỏ trực tiếp vào các túi rác được quy định màu vàng.</div><div><div>Cỏ, lá, cành cây nhỏ và tã giấy</div><div><div>Đối với cỏ, lá và cành cây nhỏ, sau khi làm sạch đất và cắt thành các đoạn có chiều dài dưới 30cm, thì bỏ trực tiếp vào túi rác được quy định màu trắng rồi mang ra vứt.</div><div>Vui lòng cho tã giấy trực tiếp vào túi rác được quy định màu trắng, và ghi chữ “オムツ” lên mặt túi rồi mang ra vứt.</div></div><div><div>Trường hợp đặc biệt của rác cháy được</div><div>Có thể vứt bằng túi rác được quy định màu trắng.</div><div>* Không được sử dụng túi mua hàng được thành phố cấp phép hoặc túi bên ngoài của túi rác được quy định.</div></div><div></div><div></div></div></div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |
|                                     | Rác tài nguyên                                                                                                           | Hàng tháng<br>Tuần thứ <div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><br>Thứ <div><div></div></div> | Túi rác được quy định màu trắng<br>(45/30/20 lít)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <div><div>Chai/lo</div><div><div></div><div>Chai 1,8 lít</div><div></div><div>Chai đựng nước trái cây</div><div></div><div>Chai đựng thức uống dinh dưỡng</div><div></div><div>Chai đựng rượu Whisky</div></div><div><div>Lon</div><div><div></div><div>Bình xịt</div><div></div><div>Lon nước trái cây</div><div></div><div>Lon đồ hộp</div><div></div><div>Lon bia</div></div><div><div>Vui lòng bỏ trực tiếp “Chai” và “Lon” vào cùng một “Túi rác được quy định màu trắng”.</div><div>Vui lòng tháo nắp chai ra. Loại nắp có chứa kim loại thì phân loại vào rác cỡ nhỏ và hỗn tạp, loại nắp nhựa thì phân loại vào rác cháy được. Đối với các vật có nắp lon không thể tháo rời, vui lòng ấn xuống thân lon.</div><div>Vui lòng loại bỏ chất bên trong, rửa sạch bên trong bằng nước để loại bỏ vết bẩn.</div><div>Có thể vứt các chai nhựa PET, khay đựng đậu phụ, khay trứng, cốc đựng bánh pudding/sữa chua, lọ đựng thức uống lên men kể cả loại có màu sắc.</div><div>Đối với khay đựng thực phẩm màu trắng, chỉ được vứt loại có màu trắng ở hai mặt. Các vật có màu hoặc các vật có họa tiết (bao gồm cả họa tiết có điểm nhân), v.v... thì phân loại vào rác cháy được.</div><div>Nếu có thể vui lòng gỡ nhãn dán ra khỏi khay trứng, v.v...</div><div>Có thể để lại nhãn dán nếu không thể gỡ bỏ.</div></div></div><div><div>Chỉ có 7 danh mục không liên quan đến việc có ký hiệu hay không.</div><div><div>Khay đựng thực phẩm bằng nút xốp màu trắng</div><div><div>Chai nhựa PET</div><div><div>Chai đựng đồ uống và dụng nước tương</div><div>Chai đựng đồ uống và dụng nước tương</div><div><div>Đồ đựng bằng nhựa khác</div><div><div>Chai đựng thức uống lên men</div><div>Chai đựng thức uống lên men</div><div><div>Khay đựng đậu phụ</div><div>Khay đựng đậu phụ</div><div><div>Khay đựng đầu tây (trong suốt), v.v...</div><div>Khay đựng đầu tây (trong suốt), v.v...</div><div><div>Cốc đựng bánh pudding/sữa chua</div><div>Cốc đựng bánh pudding/sữa chua</div><div><div>Khay trứng</div><div>Khay trứng</div></div></div></div></div></div><div><div>Vui lòng gom và bỏ trực tiếp toàn bộ 7 danh mục vào túi rác được quy định màu trắng.</div><div>Vui lòng loại bỏ hết chất bên trong, gỡ bỏ nhãn, rửa sạch bằng nước và hong khô. Các vật không thể làm sạch vết bẩn và gỡ bỏ nhãn thì phân loại vào rác cháy được.</div><div>Vui lòng tháo nắp chai nhựa PET ra. Nắp lon bằng nhựa plastic và chai đựng đầu ăn thì phân loại vào rác cháy được.</div><div>Có thể vứt các chai nhựa PET, khay đựng đậu phụ, khay trứng, cốc đựng bánh pudding/sữa chua, lọ đựng thức uống lên men kể cả loại có màu sắc.</div><div>Đối với khay đựng thực phẩm màu trắng, chỉ được vứt loại có màu trắng ở hai mặt. Các vật có màu hoặc các vật có họa tiết (bao gồm cả họa tiết có điểm nhân), v.v... thì phân loại vào rác cháy được.</div><div>Nếu có thể vui lòng gỡ nhãn dán ra khỏi khay trứng, v.v...</div><div>Có thể để lại nhãn dán nếu không thể gỡ bỏ.</div></div></div></div></div></div></div></div> |                                                                      |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |
| Rác tài nguyên                      | Hàng tháng<br>Tuần thứ <div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><br>Thứ <div><div></div></div>             | Buộc lại bằng dây                                                                                            | <div><div>Các loại giấy</div><div><div></div><div>Giấy báo, tờ rơi</div><div></div><div>Bia các tông</div><div></div><div>Hộp giấy đựng đồ uống</div><div></div><div>Tạp chí (sách)</div><div></div><div>Giấy hỗn hợp</div></div><div><div>Vui lòng buộc bia các tông, giấy báo, tờ rơi, tạp chí (sách) và hộp giấy đựng đồ uống riêng biệt bằng “dây” (không sử dụng băng keo).</div><div>Vui lòng gấp các bia các tông lại.</div><div>Sau khi rửa sạch hộp giấy đựng đồ uống với nước, vui lòng cắt mở hộp ra và hong khô.</div></div></div> <div><div>Các loại vải</div><div><div></div><div>Các loại quần áo</div><div></div><div>Rèm cửa</div></div><div><div>Đối với các loại quần áo bao gồm cả đồ trượt tuyết và quần áo mặc khi đi trượt tuyết, vui lòng dùng buộc lại bằng dây, mà hãy bỏ trực tiếp vào “Túi rác được quy định màu trắng” rồi mang ra vứt.</div><div>Cắt các loại tất và quần áo lót thành từng mảnh có kích thước dưới 30cm, và bỏ vào rác cháy được.</div><div>Tháo bỏ bộ phận kim loại, bộ phận nhựa plastic và các vật nặng ra khỏi rèm cửa.</div><div>Đối với tấm ga trải nệm (1 tấm), nếu chiều dài của phần dài nhất khi buộc bằng dây có kích thước từ 30cm trở lên, thì phân loại vào rác cỡ lớn, nếu dưới 30cm thì phân loại vào rác cỡ nhỏ và hỗn tạp.</div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |
| Rác tài nguyên                      | Hàng tuần<br>Tuần thứ <div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><br>Thứ <div><div></div></div>              | Túi rác được quy định màu trắng                                                                              | <div><div>Cành cây cắt tỉa</div><div><div>* Không được vứt cây tre, cỏ, van tué và các loại cành cây có nhiều lá khác.</div></div></div> <div><div>Ngày thu gom là ngày thu gom rác chôn lấp của tháng lễ.</div><div>Vui lòng cắt mỗi cành cây cắt tỉa với đường kính dưới 10cm và chiều dài dưới 1m, sau đó buộc lại bằng “dây” (Không buộc bằng băng keo. Mỗi bó tối đa khoảng 5kg).</div><div>Đối với các cành có đường kính vượt quá 10cm, vui lòng cắt thành đoạn khoảng 1m và mang trực tiếp đến Trung tâm sinh thái Hatsuokaichi (Không cần phải buộc lại bằng dây. Không được mang gốc cây, tre, cỏ, v.v... vào trung tâm).</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |
| Rác chôn lấp                        | Hàng tháng<br>Tuần thứ <div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><br>Thứ <div><div></div></div>             | Túi rác được quy định màu trắng                                                                              | <div><div>Các loại thủy tinh không thể tái chế</div><div><div>Dụng cụ ăn uống bằng thủy tinh</div><div>Cốc</div><div><div>Nồi bằng thủy tinh</div><div>Nồi bằng thủy tinh</div><div><div>Kính tắm</div><div>Kính tắm</div><div><div>Chai lọ đựng mỹ phẩm</div><div>Chai lọ đựng mỹ phẩm</div><div><div>Chai lọ đựng thuốc</div><div>Chai lọ đựng thuốc</div></div></div></div><div><div>Khi vứt các vật dễ vỡ, vui lòng bọc lại trong giấy bên chắc, và ghi chữ “キケン” lên trên túi rác được quy định.</div></div><div><div>Các loại đồ gốm sứ</div><div><div>Bát trà, đĩa</div><div>Bát trà, đĩa</div><div><div>Đồ sứ</div><div>Đồ sứ</div><div><div>Nồi đất</div><div>Nồi đất</div><div><div>Chậu cây</div><div>Chậu cây</div></div></div></div><div><div>Tro, các loại khác</div><div><div>Gói giữ nhiệt dùng một lần</div><div>Gói giữ nhiệt dùng một lần</div><div><div>Tro</div><div>Tro</div><div><div>Bóng đèn sợi đốt</div><div>Bóng đèn sợi đốt</div><div><div>Bóng đèn LED tròn</div><div>Bóng đèn LED tròn</div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |
| (Có phí cho từng món)<br>Rác cỡ lớn | Hàng tháng<br>Tháng lễ<br>Tuần thứ <div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><br>Thứ <div><div></div></div> | Phiếu thanh toán (nhãn dán)<br>Dán nhãn dán có tính phí cho từng món                                         | <div><div>Các vật có kích thước lớn được làm bằng nhiều vật liệu như kim loại hoặc nhựa plastic, v.v...</div><div><div>Các vật có chiều dài từ 30cm trở lên</div><div><div>Xô</div><div>Xô</div><div><div>Nồi</div><div>Nồi</div><div><div>Móc treo quần áo</div><div>Móc treo quần áo</div><div><div>Thùng thiếc 18 lít</div><div>Thùng thiếc 18 lít</div><div><div>Sào phơi đồ</div><div>Sào phơi đồ</div><div><div>Ấm đun nước</div><div>Ấm đun nước</div><div><div>Ô</div><div>Ô</div><div><div>Máy sưởi</div><div>Máy sưởi</div><div><div>Xe đạp</div><div>Xe đạp</div><div><div>Lò vi ba điện tử</div><div>Lò vi ba điện tử</div></div></div></div></div><div><div>Các vật có kích thước lớn trong số rác cháy được</div><div><div>Đồ chơi, thú nhồi bông lớn</div><div>Đồ chơi, thú nhồi bông lớn</div></div><div><div>Đồ nội thất, bộ đồ giường, đồ điện gia dụng, v.v...</div><div><div>Ghế Bàn ăn</div><div>Ghế Bàn ăn</div><div><div>Bàn gương</div><div>Bàn gương</div><div><div>Tủ nhiều ngăn</div><div>Tủ nhiều ngăn</div><div><div>Thảm trải sàn Chăn nệm</div><div>Thảm trải sàn Chăn nệm</div><div><div>Tủ giày</div><div>Tủ giày</div></div></div></div></div><div><div>Vui lòng tháo pin và đèn huỳnh quang ra rồi bỏ vào rác độc hại.</div><div>Vui lòng mua “nhãn dán” tại “Cửa hàng bán phiếu thanh toán phí xử lý rác cỡ lớn (nhãn dán)” , dán số lượng nhãn cần thiết lên từng món rác cỡ lớn rồi mang đến khu vực tập kết rác.</div><div>* Các rác cỡ lớn không có nhãn dán hoặc không đủ số lượng nhãn sẽ không được thu gom.</div><div>Lệ phí (cho từng món rác cỡ lớn)</div><table><thead><tr><th>Phân loại</th><th>Chiều dài của phần dài nhất trong chiều dài, chiều rộng và chiều cao</th><th>Số tiền</th><th>Số lượng nhãn cần dán</th><th>(*Chú ý)</th></tr></thead><tbody><tr><td>Nhỏ</td><td>Từ 30cm trở lên đến dưới 1m</td><td>200 yên</td><td>1 nhãn</td><td>Đối với các vật có kích thước rất lớn (chiều dài từ 3m trở lên) hoặc các vật có trọng lượng khá nặng (từ 100kg trở lên), có thể gây cản trở đến việc thu gom, vì vậy vui lòng tháo rời rồi mới mang ra vứt hoặc tự mang đến cơ sở xử lý rác.</td></tr><tr><td>Vừa</td><td>Từ 1m trở lên đến dưới 2m</td><td>400 yên</td><td>2 nhãn</td><td></td></tr><tr><td>Lớn</td><td>Từ 2m trở lên</td><td>600 yên</td><td>3 nhãn</td><td></td></tr></tbody></table><div><div>Đối với chăn nệm, chăn, đệm ngồi बैठ, v.v..., vui lòng gấp gọn từng tấm lại rồi buộc lại bằng dây, và đo phần dài nhất (không buộc nhồi tấm lại với nhau).</div><div>Trường hợp ngoại lệ: Đối với các vật hình trụ (ô, v.v...), trường hợp nhiều vật cùng loại được buộc lại với nhau bằng dây, nếu đường kính (độ dày) dưới 30cm, thì được tính là 1 món rác cỡ lớn (móc treo tối đa 10 cái, thảm trải sàn tối đa 10 tấm). Trong trường hợp này, lệ phí sẽ được tính trên vật có chiều dài dài nhất.</div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div> | Phân loại                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Chiều dài của phần dài nhất trong chiều dài, chiều rộng và chiều cao | Số tiền | Số lượng nhãn cần dán | (*Chú ý) | Nhỏ | Từ 30cm trở lên đến dưới 1m | 200 yên | 1 nhãn | Đối với các vật có kích thước rất lớn (chiều dài từ 3m trở lên) hoặc các vật có trọng lượng khá nặng (từ 100kg trở lên), có thể gây cản trở đến việc thu gom, vì vậy vui lòng tháo rời rồi mới mang ra vứt hoặc tự mang đến cơ sở xử lý rác. | Vừa | Từ 1m trở lên đến dưới 2m | 400 yên | 2 nhãn |  | Lớn | Từ 2m trở lên | 600 yên | 3 nhãn |  |
|                                     | Phân loại                                                                                                                | Chiều dài của phần dài nhất trong chiều dài, chiều rộng và chiều cao                                         | Số tiền                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Số lượng nhãn cần dán                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (*Chú ý)                                                             |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |
| Nhỏ                                 | Từ 30cm trở lên đến dưới 1m                                                                                              | 200 yên                                                                                                      | 1 nhãn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Đối với các vật có kích thước rất lớn (chiều dài từ 3m trở lên) hoặc các vật có trọng lượng khá nặng (từ 100kg trở lên), có thể gây cản trở đến việc thu gom, vì vậy vui lòng tháo rời rồi mới mang ra vứt hoặc tự mang đến cơ sở xử lý rác.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |
| Vừa                                 | Từ 1m trở lên đến dưới 2m                                                                                                | 400 yên                                                                                                      | 2 nhãn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |
| Lớn                                 | Từ 2m trở lên                                                                                                            | 600 yên                                                                                                      | 3 nhãn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |
| Rác cỡ nhỏ và hỗn tạp               | Túi rác được quy định màu xanh lá cây                                                                                    | Giới hạn đối với các vật có chiều dài dưới 30cm                                                              | <div><div>Các vật có kích thước nhỏ được làm bằng nhiều vật liệu như kim loại hoặc nhựa plastic, v.v...</div><div><div>Kim</div><div>Kim</div><div><div>Băng video</div><div>Băng video</div><div><div>Dây điện (dưới 30cm và được buộc lại bằng dây)</div><div>Dây điện (dưới 30cm và được buộc lại bằng dây)</div><div><div>Hộp đựng bánh kẹo</div><div>Hộp đựng bánh kẹo</div><div><div>Đồ chơi và thú nhồi bông nhỏ (có chứa kim loại)</div><div>Đồ chơi và thú nhồi bông nhỏ (có chứa kim loại)</div><div><div>Đồ đựng bằng giấy bạc</div><div>Đồ đựng bằng giấy bạc</div><div><div>Nắp bằng kim loại</div><div>Nắp bằng kim loại</div><div><div>Dao cạo</div><div>Dao cạo</div><div><div>Móc treo quần áo bằng dây kim loại</div><div>Móc treo quần áo bằng dây kim loại</div></div></div></div></div></div></div></div></div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |
| Rác độc hại                         | Túi rác được quy định màu trắng                                                                                          | Đặt vào hộp riêng khi thay thế                                                                               | <div><div>Đèn huỳnh quang</div><div><div>Bóng đèn huỳnh quang</div><div>Bóng đèn huỳnh quang</div><div><div>HID (đèn thủy ngân, đèn metal halide, đèn UV, đèn da quang tím, đèn diệt côn trùng, v.v...)</div><div>HID (đèn thủy ngân, đèn metal halide, đèn UV, đèn da quang tím, đèn diệt côn trùng, v.v...)</div></div></div><div><div>Pin khô</div><div><div>Gương</div><div>Gương</div><div><div>Nhiệt kế đo thân nhiệt</div><div>Nhiệt kế đo thân nhiệt</div><div><div>Thuốc lá làm nóng</div><div>Thuốc lá làm nóng</div><div><div>Thuốc lá điện tử</div><div>Thuốc lá điện tử</div></div></div></div><div><div>Đề tránh làm vỡ đèn huỳnh quang, vui lòng bỏ chúng trong hộp riêng khi thay thế (nếu không có hộp vui lòng để nguyên rồi mang vứt).</div><div>Trường hợp có nhiều bóng đèn, vui lòng buộc lại bằng dây.</div><div>Đối với đèn huỳnh quang bị vỡ, vui lòng bỏ trực tiếp vào túi rác được quy định màu trắng, tách biệt với rác độc hại khác và ghi chữ “キケン” lên túi.</div><div>Bóng đèn sợi đốt, bóng đèn LED tròn/tắc te thì phân loại vào rác chôn lấp.</div></div></div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                      |         |                       |          |     |                             |         |        |                                                                                                                                                                                                                                              |     |                           |         |        |  |     |               |         |        |  |

|                                 |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rác không thu gom tại thành phố | Đồ điện gia dụng được chỉ định đặc biệt           | Tủ lạnh, tủ đông, Máy giặt, Máy điều hòa gắn cửa sổ, TV (ngoại trừ màn hình máy tính), Máy sấy quần áo.                                                                                                                                                            | Vui lòng trả phí tái chế và phí thu gom, vận chuyển cho cửa hàng đồ điện gia dụng khi nhờ họ đến lấy.<br>Theo Luật tái chế đồ điện gia dụng, quy trình xử lý tái chế của các nhà sản xuất, v.v... chủ yếu như sau.<br>Người tiêu dùng → Cửa hàng đồ điện gia dụng → Nơi thu lại sản phẩm cũ được chỉ định → Cơ sở xử lý tái chế (nhà sản xuất, v.v...)<br>Bạn cũng có thể tự mang đến nơi thu lại sản phẩm cũ được chỉ định (có thu phí tái chế).<br>Để biết thêm chi tiết, vui lòng liên hệ với Hiệp hội đồ điện gia dụng (Trung tâm phát hành phiếu tái chế đồ điện gia dụng).<br>Địa chỉ trang web: <a href="https://www.rkc.aeha.or.jp">https://www.rkc.aeha.or.jp</a> Điện thoại: 0120-31-9640<br>* Trường hợp cửa hàng đồ điện gia dụng không thu nhận, vui lòng liên lạc với Ban Xúc tiến xã hội tuần hoàn.                                                                                                                                                                                     |
|                                 | Máy vi tính dùng trong gia đình                   | Máy vi tính để bàn, Máy vi tính xách tay, Màn hình tinh thể lỏng, Màn hình CRT, Máy vi tính liên màn hình, Máy vi tính liên màn hình không.                                                                                                                        | Vui lòng đăng ký thu hồi tại quầy tiếp nhận máy vi tính dùng trong gia đình của từng nhà sản xuất máy vi tính.<br>Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với từng nhà sản xuất máy vi tính hoặc truy cập vào trang web của Hiệp hội xúc tiến máy tính 3R.<br>Hiệp hội xúc tiến máy tính 3R<br>Địa chỉ trang web: <a href="https://www.pc3r.jp/home.html">https://www.pc3r.jp/home.html</a><br>Điện thoại: 03-5282-7685                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                 | Lượng rác lớn thải ra cùng một lúc từ hộ gia đình | Lượng rác thải sinh hoạt lớn thải ra (bao gồm cả các loại cửa, chiếu tatami, v.v...) do chuyển nhà, tổng vệ sinh, cắt tỉa cây trong vườn, v.v...                                                                                                                   | ● Bạn có thể tự vận chuyển trực tiếp đến cơ sở xử lý hoặc yêu cầu doanh nghiệp vận chuyển thu gom rác thải thông thường đã được thành phố cấp phép (mất phí) tới thu gom. Ngay cả trường hợp tự mang đến cơ sở, bạn cũng cần phân loại rác và cho vào túi rác được quy định như khi vứt rác tại khu vực tập kết rác, và dán số lượng phiếu thanh toán (nhãn dán) cần thiết cho mỗi rác cỡ lớn thải ra từ hộ gia đình. Cần phải đến vào đơn đăng ký xử lý rác thải tại quầy tiếp nhận. Trường hợp không biết doanh nghiệp nào được cấp phép thu gom, vui lòng liên hệ với Ban xúc tiến xã hội tuần hoàn.<br>Thời gian tiếp nhận rác thải được vận chuyển trực tiếp đến Trung tâm sinh thái Hatsukaichi (Địa chỉ: 3860 Miyachi, Hatsukaichi-shi)<br>Thứ hai ~ thứ bảy 8:30 ~ 12:00 13:00 ~ 16:00 *Đóng cửa vào các ngày chủ nhật, và ngày lễ, tết (ngày cuối năm và đầu năm)<br>Thứ hai ~ thứ bảy 8:30 ~ 12:00 13:00 ~ 16:00 *Đóng cửa vào các ngày chủ nhật, và ngày lễ, tết (ngày cuối năm và đầu năm) |
|                                 | Rác thải từ kinh doanh                            | Rác thải từ các hoạt động kinh doanh như kinh doanh cửa hàng ăn uống, cửa hàng, nhà máy, văn phòng, ngành nông nghiệp, ngành lâm nghiệp và thủy sản, v.v...                                                                                                        | ● Công ty Renet Japan Recycle - đối tác kinh doanh của thành phố Hatsukaichi đang thực hiện thu gom bằng dịch vụ chuyên phát nhanh tàn nhà.<br>● Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với công ty Renet Japan Recycle hoặc truy cập vào trang web của công ty.<br>Công ty Renet Japan Recycle Địa chỉ trang web: <a href="https://www.renet.jp/">https://www.renet.jp/</a><br>Điện thoại: 0570-085-800 *Khu vực Miyajima không thuộc khu vực được cung cấp dịch vụ.<br>● Tại tòa thị chính thành phố và chi nhánh Ono có lắp đặt thùng thu hồi đồ điện gia dụng cỡ nhỏ.<br>Đối tượng là các vật cho vào miệng thùng thu hồi (15cm×30cm).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                 | Rác thải không thể xử lý tại thành phố            | Rác thải công nghiệp, các chất lỏng như dầu lửa/xăng/dầu, v.v..., hoá chất nông nghiệp, sơn, thuốc liều mạnh/ chất độc, lớp xe (xe ô tô và xe máy), ắc quy, xe máy, bình gas, bình chữa cháy chưa sử dụng, đàn piano, kết sắt, máy photocopy, đất, cát, đá, v.v... | Vui lòng mang đến cửa hàng bán hoặc nhà doanh nghiệp chuyên môn đến xử lý thích hợp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

Các ngày không thu gom (\*) Ngày 31/12, ngày 1/1 ~ ngày 3/1

\* Thực hiện thu gom vào các ngày lễ khác ngoài các ngày được nêu ở trên

Thông tin liên hệ Ban Xúc tiến xã hội tuần hoàn - Tòa thị chính thành phố Hatsukaichi

Trung tâm năng lượng sạch Hatsukaichi

Điện thoại 30-9133

Điện thoại 20-5300



**Ai đã vứt nó ở đây? Ai sẽ nhặt nó lên?**  
~Bạn cũng đã vứt bỏ lương tâm của mình ở đó rồi sao?~

**Vứt rác trái phép là hành vi vi phạm pháp luật.**

Người vứt rác trái phép sẽ bị phạt từ dưới 5 năm hoặc phạt tiền dưới 10 triệu yên hoặc nhận cả hai mức phạt.

